

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27183964									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Hantieren mit schweren Geräten oder Werkzeugen in der Nähe von Fenstern, um Unfälle oder Beschädigungen zu verhindern.	Avoid handling heavy equipment or tools near windows to prevent accidents or damage.	Évitez de manipuler des équipements ou des outils lourds près des fenêtres pour éviter les accidents ou les dommages.	Evitare di maneggiare attrezzature o strumenti pesanti vicino alle finestre per evitare incidenti o danni.	Vermijd het hanteren van zware apparatuur of gereedschap in de buurt van ramen om ongelukken of schade te voorkomen.	Evite manipular equipos pesados o herramientas cerca de ventanas para evitar accidentes o daños.	Vyhňte se manipulaci s těžkým zařízením nebo nářadím v blízkosti oken, abyste předešli nehodám nebo poškození.	Izbjegavajte rukovanje teškom opremom ili alatima u blizini prozora kako biste spriječili nezgode ili štetu.	Izogibajte se rokovanju s teško opremo ali orodjem v bližini oken, da preprečite nesreče ali škodo.	A balesetek vagy károk elkerülése érdekében kerülje a nehéz berendezések vagy szerszámok ablakok közelében való kezelését.
Vermeiden Sie die Verwendung von elektrischen Geräten oder Hochdruckreinigern in der Nähe von Fenstern, um Beschädigungen an Rahmen oder Dichtungen zu vermeiden.	Avoid using electrical appliances or high-pressure cleaners near windows to avoid damaging frames or seals.	Évitez d'utiliser des appareils électriques ou des nettoyeurs haute pression près des fenêtres pour éviter d'endommager les cadres ou les joints.	Evitare l'uso di apparecchi elettrici o idropulitrici in prossimità delle finestre per evitare di danneggiare telai o guarnizioni.	Vermijd het gebruik van elektrische apparaten of hogedrukreinigers in de buurt van ramen om beschadiging van frames of afdichtingen te voorkomen.	Evite el uso de dispositivos eléctricos o lavadoras a presión cerca de las ventanas para evitar dañar marcos o sellos.	V blízkosti oken nepoužívejte elektrická zařízení nebo tlakové myčky, aby nedošlo k poškození rámu nebo těsnění.	Izbjegavajte korištenje električnih uređaja ili visokotlačnih perača u blizini prozora kako ne biste oštetili okvire ili brtve.	Izogibajte se uporabi električnih naprav ali visokotlačnih čistilnikov v bližini oken, da ne poškodujete okvirjev ali tesnil.	Kerülje az elektromos készülékek vagy magasnyomású mosók használatát az ablakok közelében, hogy elkerülje a keretek vagy tömítések károsodását.
Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte ordnungsgemäß geerdet und sicher mit Strom versorgt sind, um Stromschläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	Make sure electrical equipment is properly grounded and safely powered to avoid electric shock or short circuits.	Assurez-vous que les appareils électriques sont correctement mis à la terre et alimentés en toute sécurité pour éviter les chocs électriques ou les courts-circuits.	Assicurarsi che i dispositivi elettrici siano adeguatamente collegati a terra e alimentati in modo sicuro per evitare scosse elettriche o cortocircuiti.	Zorg ervoor dat elektrische apparaten goed geaard zijn en veilig van stroom worden voorzien om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen.	Asegúrese de que los dispositivos eléctricos estén correctamente conectados a tierra y alimentados de forma segura para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.	Ujistěte se, že jsou elektrická zařízení řádně uzemněna a bezpečně napájena, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.	Provjerite jesu li električni uređaji pravilno uzemljeni i napajani na siguran način kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj.	Prepričajte se, da so električne naprave pravilno ozemljene in varno napajane, da preprečite električni udar ali kratek stik.	Az áramütés és a rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az elektromos eszközök megfelelően földelve legyenek és biztonságosan táplálva legyenek.
Entfernen Sie vor der Fensterreinigung alle Hindernisse wie Möbel oder Pflanzen, um einen ungehinderten Zugang zu den Fenstern zu ermöglichen.	Before cleaning windows, remove any obstructions such as furniture or plants to allow unhindered access to the windows.	Avant de nettoyer les fenêtres, retirez tous les obstacles tels que les meubles ou les plantes pour permettre un accès libre aux fenêtres.	Prima di pulire le finestre, rimuovere eventuali ostacoli come mobili o piante per consentire il libero accesso alle finestre.	Voordat u de ramen schoonmaakt, verwijdert u eventuele obstakels, zoals meubels of planten, zodat u ongehinderd toegang tot de ramen kunt krijgen.	Antes de limpiar las ventanas, retire cualquier obstáculo, como muebles o plantas, para permitir el acceso sin obstáculos a las ventanas.	Před čištěním oken odstraňte všechny překážky, jako je nábytek nebo rostliny, aby byl umožněn volný přístup k oknům.	Prije čišćenja prozora, uklonite sve prepreke poput namještaja ili biljaka kako biste omogućili nesmetan pristup prozorima.	Pred čiščenjem oken odstranite vse ovire, kot so pohištvo ali rastline, da omogočite neoviran dostop do oken.	Az ablakok tisztítása előtt távolítsa el minden akadályt, például bútorokat vagy növényeket, hogy akadálytalanul hozzáférhessen az ablakokhoz.
Achten Sie darauf, dass Fenstergriffe oder -beschläge frei von Hindernissen sind und ordnungsgemäß funktionieren.	Make sure window handles or fittings are free of obstructions and function properly.	Assurez-vous que les poignées ou la quincaillerie des fenêtres ne sont pas obstruées et fonctionnent correctement.	Assicurarsi che le maniglie o l'hardware delle finestre siano liberi da ostruzioni e funzionino correttamente.	Zorg ervoor dat raamhandgrepen of hardware vrij zijn van obstakels en goed functioneren.	Asegúrese de que las manijas o herrajes de las ventanas estén libres de obstrucciones y funcionen correctamente.	Ujistěte se, že na okenních klikách nebo kování nejsou žádné překážky a zda správně fungují.	Uvjerite se da ručke prozora ili okovi nemaju prepreka i da ispravno funkcioniraju.	Prepričajte se, da na okenskih ročajih ali strojni opremi ni ovir in da pravilno delujejo.	Győződjön meg arról, hogy az ablakkilincseken vagy vasalatokon nincsenek akadályok, és megfelelően működnek.
Achten Sie darauf, dass die Klingen des Fensterwischers oder Fensterabziehers nicht beschädigt sind, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, make sure that the blades of the window wiper or window squeegee are not damaged.	Assurez-vous que les balais de l'essuie-glace ou de la raclette de vitre ne sont pas endommagés pour éviter les blessures.	Assicurarsi che le spazzole del tergicristallo o del tergivetro non siano danneggiate per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat de bladen van de ruitenwischer of raamwischer niet beschadigd raken om letsel te voorkomen.	Asegúrese de que las escobillas del limpiaparabrisas o del limpiaparabrisas no estén dañadas para evitar lesiones.	Ujistěte se, že lišty stěrače nebo stěrače nejsou poškozené, aby nedošlo ke zranění.	Pazite da metlice brisača prozora ili brisača prozora nisu oštećene kako biste izbjegli ozljede.	Pazite da metlice brisača prozora ili brisača prozora nisu oštećene kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az ablaktörlő vagy az ablaktörlő lapátjai ne sérüljenek meg.
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Fensterwischer oder Fensterabzieher verwenden.	Read the instructions carefully before using the window wiper or window squeegee.	Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'essuie-glace ou la raclette pour vitres.	Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il tergivetro o il tergivetro.	Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de ruitenwischer of raamwischer gebruikt.	Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el limpiaparabrisas o la escobilla de goma.	Před použitím stěrače nebo stěrky na okna si pozorně přečtěte pokyny.	Pažljivo pročitajte upute prije uporabe brisača ili brisača za prozore.	Pažljivo pročitajte upute prije uporabe brisača ili brisača za prozore.	Az ablaktörlő vagy ablaktörlő használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Unger Germany GmbH
Piepersberg 44, D-42653 Solingen
ungereurope@ungerglobal.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27183964									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Fensterwischer oder Fensterabzieher nicht in der Nähe von elektrischen Geräten oder in feuchten Umgebungen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, do not use the window wiper or window squeegee near electrical devices or in damp environments.	Pour éviter les chocs électriques, n'utilisez pas l'essuie-glace ou la raclette à vitres à proximité d'appareils électriques ou dans des environnements humides.	Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il tergivetro o il tergivetro vicino a dispositivi elettrici o in ambienti umidi.	Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de ruitenwisser of raamwisser niet in de buurt van elektrische apparaten of in natte omgevingen gebruiken.	Para evitar descargas eléctricas, no utilice el limpiaparabrisas ni la escobilla de goma cerca de dispositivos eléctricos o en ambientes húmedos.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte stěrač nebo stěrku na okna v blízkosti elektrických zařízení nebo ve vlhkém prostředí.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne koristite brisač prozora ili brisač prozora u blizini električnih uređaja ili u vlažnom okruženju.	Kako biste izbjegli strujni udar, ne koristite brisač prozora ili brisač prozora u blizini električnih uređaja ili u vlažnom okruženju.	Az áramütés elkerülése érdekében ne használja az ablaktörlőt vagy az ablaktörlőt elektromos berendezések közelében vagy nedves környezetben.